

Document Version/Version du document: V1

Authority Verified/Compétence vérifiée: _____

Please print name/Nom en lettres moulées s.v.p.: Bryan Guilfoil

Telephone/Téléphone: 416-327-0763

Recommended by the Treasury Board/Management Board of Cabinet on:
Recommandé par le Conseil du Trésor / Conseil de gestion du gouvernement le:

Secretary/Secrétaire: _____



Ontario

Executive Council of Ontario Order in Council

On the recommendation of the undersigned, the Lieutenant Governor of Ontario, by and with the advice and concurrence of the Executive Council of Ontario, orders that:

Conseil exécutif de l'Ontario Décret

Sur la recommandation de la personne soussignée, la lieutenante-gouverneure de l'Ontario, sur l'avis et avec le consentement du Conseil exécutif de l'Ontario, décrète ce qui suit:

Whereas subsection 2(2) of the *Executive Council Act*, R.S.O. 1990, Chapter E.25, provides that the Lieutenant Governor may by order in council prescribe the duties of the ministers of the Crown and the duties of any ministries over which they preside;

And whereas subsection 5(1) of the *Executive Council Act* provides that any of the powers and duties that have been assigned by law to any minister of the Crown may from time to time by order in council be assigned and transferred for a limited period or otherwise to any other minister by name or otherwise;

And whereas subsection 8(1) of the *Executive Council Act* provides that the authority of the Lieutenant Governor under this Act to prescribe duties of a minister of the Crown or to assign and transfer powers and duties that have been assigned by law to a minister of the Crown to any other minister includes authority, by order in council, to assign responsibility for the administration of an Act or a part of an Act to a minister of the Crown;

Therefore, pursuant to subsections 2(2), 5(1) and 8(1) of the *Executive Council Act*, despite any provision of a statute or Order in Council, the administration of each statute listed in Column 2 of Schedule 1 to this Order is hereby assigned to the Minister listed opposite that statute in Column 3 of the Schedule;

And that the appendix to each Order in Council cited in Column 4 of Schedule 1 is hereby revised by adding to it the statute listed opposite the cited Order in Column 2 of the Schedule;

- - - - -

Attendu que le paragraphe 2 (2) de la *Loi sur le Conseil exécutif*, L.R.O. 1990, chap. E.25, prévoit que le lieutenant-gouverneur peut préciser par décret les fonctions des ministres de la Couronne et celles des ministères et des fonctionnaires qui relèvent d'eux;

Et attendu que le paragraphe 5 (1) de la *Loi sur le Conseil exécutif* prévoit que tout pouvoir et toute fonction assignés par la loi à un ministre de la Couronne peuvent être assignés par décret à un autre ministre nommément ou autrement et pour une période limitée ou non;

Et attendu que le paragraphe 8 (1) de la *Loi sur le Conseil exécutif* prévoit que le pouvoir qu'a le lieutenant-gouverneur en vertu de cette loi de préciser les fonctions d'un ministre de la Couronne ou d'assigner les pouvoirs et fonctions assignés par la loi à un ministre de la Couronne à un autre ministre comprend le pouvoir d'assigner, par décret, la responsabilité de l'application d'une loi ou d'une partie d'une loi à un ministre de la Couronne;

En conséquence, en vertu des paragraphes 2 (2), 5 (1) et 8 (1) de la *Loi sur le Conseil exécutif*, malgré toute disposition d'une loi ou d'un décret, la responsabilité de l'application de chaque loi énumérée à la colonne 2 de l'Annexe 1 du présent décret est par la présente assignée au ministre ou à la ministre indiqué à la colonne 3 adjacente de l'Annexe;

Et l'annexe de chaque décret cité à la colonne 4 de l'Annexe 1 est par la présente modifiée par adjonction de la loi indiquée à côté du décret cité à la colonne 2 de l'Annexe;

Recommended: Premier and President of the Council

Recommandé par: Première ministre et présidente du Conseil

Concurred: Chair of Cabinet

Appuyé par: Le président/la présidente du Conseil des ministres,

Approved and Ordered:

Approuvé et décrété le:

Lieutenant Governor
La lieutenante-gouverneure

SCHEDULE 1

Column 1	Column 2	Column 3	Column 4
Item	Statute	Minister	Order in Council
1.	Chartered Professional Accountants of Ontario Act, 2017, S.O. 2017, c. 8, Sched. 3	Attorney General	O.C. 1705/2003 as published in the Ontario Gazette on January 10, 2004
2.	Child, Youth and Family Services Act, 2017, S.O. 2017, c. 14, Sched. 1	Minister of Children and Youth Services	O.C. 495/2004 as published in the Ontario Gazette on March 27, 2004
3.	Home Inspection Act, 2017, S.O. 2017, c. 5, Sched. 1	Minister of Government and Consumer Services	O.C. 217/2015 as published in the Ontario Gazette on March 7, 2015
4.	Human Trafficking Awareness Day Act, 2017, S.O. 2017, c. 12, Sched. 1	Attorney General	O.C. 1705/2003 as published in the Ontario Gazette on January 10, 2004
5.	International Choice of Court Agreements Convention Act, 2017, S.O. 2017, c. 2, Sched. 4	Attorney General	O.C. 1705/2003 as published in the Ontario Gazette on January 10, 2004
6.	International Commercial Arbitration Act, 2017, S.O. 2017, c. 2, Sched. 5	Attorney General	O.C. 1705/2003 as published in the Ontario Gazette on January 10, 2004
7.	International Electronic Communications Convention Act, 2017, S.O. 2017, c. 2, Sched. 6	Attorney General	O.C. 1705/2003 as published in the Ontario Gazette on January 10, 2004
8.	International Recognition of Trusts Act, 2017, S.O. 2017, c. 2, Sched. 7	Attorney General	O.C. 1705/2003 as published in the Ontario Gazette on January 10, 2004
9.	Ontario Fair Hydro Plan Act, 2017, S.O. 2017, c. 16, Sched. 1	Minister of Energy	O.C. 1377/2011 as published in the Ontario Gazette on July 30, 2011
10.	Ontario Loan Act, 2017, S.O. 2017, c. 8, Sched. 26	Minister of Finance	O.C. 216/2015 as published in the Ontario Gazette on March 7, 2015
11.	Prevention of and Remedies for Human Trafficking Act, 2017, S.O. 2017, c. 12, Sched. 2	Attorney General	O.C. 1705/2003 as published in the Ontario Gazette on January 10, 2004
12.	Seniors Active Living Centres Act, 2017, S.O. 2017, c. 11, Sched. 6	Minister of Seniors Affairs	O.C. 408/2017 as published in the Ontario Gazette on March 4, 2017
13.	Supply Act, 2017, S.O. 2017, c. 4	President of the Treasury Board	O.C. 218/2015 as published in the Ontario Gazette on March 7, 2015

Annexe 1

Colonne 1	Colonne 2	Colonne 3	Colonne 4
Point	Loi	Ministre	Décret
1.	comptables professionnels agréés de l'Ontario (Loi de 2017 sur les), L.O. 2017, chap. 8, annexe 3	Procureur général ou procureure générale	Décret 1705/2003, publié dans la Gazette de l'Ontario le 10 janvier 2004
2.	services à l'enfance, à la jeunesse et à la famille (Loi de 2017 sur les), L.O. 2017, chap. 14, annexe 1	Ministre des Services à l'enfance et à la jeunesse	Décret 495/2004, publié dans la Gazette de l'Ontario le 27 mars 2004
3.	inspections immobilières (Loi de 2017 sur les), L.O. 2017, chap. 5, annexe 1	Ministre des Services gouvernementaux et des Services aux consommateurs	Décret 217/2015, publié dans la Gazette de l'Ontario le 7 mars 2015
4.	Journée de sensibilisation à la traite de personnes (Loi de 2017 sur la), L.O. 2017, chap. 12, annexe 1	Procureur général ou procureure générale	Décret 1705/2003, publié dans la Gazette de l'Ontario le 10 janvier 2004
5.	Convention sur les accords d'élection de for internationaux (Loi de 2017 sur la), L.O. 2017, chap. 2, annexe 4	Procureur général ou procureure générale	Décret 1705/2003, publié dans la Gazette de l'Ontario le 10 janvier 2004
6.	arbitrage commercial international (Loi de 2017 sur l'), L.O. 2017, chap. 2, annexe 5	Procureur général ou procureure générale	Décret 1705/2003, publié dans la Gazette de l'Ontario le 10 janvier 2004
7.	Convention sur les communications électroniques internationales (Loi de 2017 sur la), L.O. 2017, chap. 2, annexe 6	Procureur général ou procureure générale	Décret 1705/2003, publié dans la Gazette de l'Ontario le 10 janvier 2004
8.	reconnaissance internationale des fiducies (Loi de 2017 sur la), L.O. 2017, chap. 2, annexe 7	Procureur général ou procureure générale	Décret 1705/2003, publié dans la Gazette de l'Ontario le 10 janvier 2004
9.	Plan ontarien pour des frais d'électricité équitables (Loi de 2017 sur le), L.O. 2017, chap. 16, annexe 1	Ministre de l'Énergie	Décret 1377/2011, publié dans la Gazette de l'Ontario le 30 juillet 2011

Colonne 1	Colonne 2	Colonne 3	Colonne 4
Point	Loi	Ministre	Décret
10.	emprunts de l'Ontario (Loi de 2017 sur les), L.O. 2017, chap. 8, annexe 26	Ministre des Finances	Décret 216/2015, publié dans la Gazette de l'Ontario le 7 mars 2015
11.	prévention de la traite de personnes et les recours en la matière (Loi de 2017 sur la), L.O. 2017, chap. 12, annexe 2	Procureur général ou procureure générale	Décret 1705/2003, publié dans la Gazette de l'Ontario le 10 janvier 2004
12.	centres de vie active pour personnes âgées (Loi de 2017 sur les), L.O. 2017, chap. 11, annexe 6	Ministre des Affaires des personnes âgées	Décret 408/2017, publié dans la Gazette de l'Ontario le 4 mars 2017
13.	crédits de 2017 (Loi de), L.O. 2017, chap. 4	Président ou présidente du Conseil du Trésor	Décret 218/2015, publié dans la Gazette de l'Ontario le 7 mars 2015